

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 november 2014

BELEIDSVERKLARING (*)

Mobiliteit

Zie:

Doc 54 **0020/ (2014/2015):**
001: Federale regeringsverklaring.
002 tot 029: Beleidsverklaringen.

(*) Overeenkomstig artikel 121*bis* van het Reglement.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 novembre 2014

**EXPOSÉ D'ORIENTATION
POLITIQUE (*)**

Mobilité

Voir:

Doc 54 **0020/ (2014/2015):**
001: Déclaration du gouvernement fédéral.
002 à 029: Exposés d'orientation politique.

(*) Conformément à l'article 121*bis* du Règlement.

| | | |
|-------------|---|---|
| N-VA | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie |
| PS | : | Parti Socialiste |
| MR | : | Mouvement Réformateur |
| CD&V | : | Christen-Democratisch en Vlaams |
| Open Vld | : | Open Vlaamse liberalen en democraten |
| sp.a | : | socialistische partij anders |
| Ecolo-Groen | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| cdH | : | centre démocrate Humaniste |
| VB | : | Vlaams Belang |
| PTB-GO! | : | Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture |
| FDF | : | Fédéralistes Démocrates Francophones |
| PP | : | Parti Populaire |

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: *Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
 QRVA: *Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
 CRIV: *Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
 CRABV: *Beknopt Verslag*
 CRIV: *Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*

PLEN: *Plenum*
 COM: *Commissievergadering*
 MOT: *Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: *Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
 QRVA: *Questions et Réponses écrites*
 CRIV: *Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
 CRABV: *Compte Rendu Analytique*
 CRIV: *Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*

PLEN: *Séance plénière*
 COM: *Réunion de commission*
 MOT: *Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel : publications@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

MOBILITEIT

1. Duurzame mobiliteit en verkeersveiligheid

1.1 *Duurzame mobiliteit*

Het verzekeren van een duurzame mobiliteit vormt een grote uitdaging en is belangrijk voor onze economie, het milieu en de luchtkwaliteit. Co-modaliteit is voor mijn mobiliteitsbeleid het uitgangspunt. Daarbij wordt ingezet op een ketenmobiliteit en worden de verschillende verplaatsingsvormen op elkaar afgestemd.

Ik zal een wettelijk kader voor het mobiliteitsbudget creëren zodat het ook vlot en eenvoudig kan toegepast worden.

Het is cruciaal dat ons wagenpark de komende jaren drastisch vergroent.

Daarom zal ik samen met mijn collega van het openbaar ambt ervoor zorgen, dat de overheid bij voorkeur elektrisch, hybride of CNG aangedreven voertuigen aankoopt voor alle federale overheidsdiensten en instellingen.

Ik zal, in overleg met de gefedereerde entiteiten, de vigerende wetgeving op permanente basis evalueren om technologische evoluties te ondersteunen (vb. *driverless cars*, *Intelligent Speed Adaptation (ISA)*, alcoholslot). Ik zal het nodige juridische kader voorbereiden om deze technologische innovaties te kunnen implementeren in het verkeer.

Ik zal er ook over waken dat tijdig de nodige acties worden ondernomen om in België *Intelligent Transport Systems (ITS)* in voertuigen te implementeren binnen de diverse prioritaire gebieden die door de ITS kaderrichtlijn en kaderwet zijn voorzien (bv. *eCall*, de koppeling van het voertuig aan de verkeersinfrastructuur, voertuigbeveiliging en vrachtbeheer).

1.2 *Verkeersveiligheid*

Ik zal mijn inspanningen inzake verkeersveiligheid voortzetten in coördinatie met de Gewesten. Ik zal maatregelen nemen zodat het aantal zwaargewonden substantieel daalt en ik zal mij inschrijven in de Europese doelstellingen om tegen 2020 het aantal verkeersdoden met 50 % te doen afnemen ten opzichte van 2010.

Hiertoe zal ik alles in het werk stellen opdat de politie, door intensieve controles, inzonderheid op alcohol- en druggebruik in het wegverkeer en overdreven snelheid,

MOBILITÉ

1. Mobilité durable et sécurité routière

1.1 *Mobilité durable*

Assurer une mobilité durable est un défi considérable et est important pour notre économie, l'environnement et la qualité de l'air. La co-modalité est le point de départ de ma politique de mobilité. L'accent est mis sur une mobilité en chaîne et les différents modes de transport concordent parfaitement.

Je créerai un cadre légal pour un budget de mobilité afin d'en permettre une application rapide et aisée.

Il est essentiel que notre parc automobile devienne plus vert les prochaines années.

C'est la raison pour laquelle je veillerai, avec mon collègue de la fonction publique, à ce que le gouvernement achète de préférence des véhicules électriques, hybrides ou à la propulsion GNC pour tous les services publics fédéraux et institutions fédérales.

J'évaluerai, en concertation avec les entités fédérées, la législation en vigueur de façon à soutenir les développements technologiques (par ex. voitures sans conducteur, *Intelligent Speed Adaptation (ISA)*, éthylotest antidémarrage). Je préparerai le cadre juridique nécessaire, afin de pouvoir mettre en œuvre ces innovations dans la circulation.

Je veillerai également à prendre en temps opportun les mesures nécessaires afin d'implémenter les *Intelligent Transport Systems (ITS)* dans les véhicules en Belgique et ce dans les différents domaines prioritaires prévus par la directive-cadre ITS et la loi-cadre (p. ex. *eCall*, la liaison du véhicule à l'infrastructure routière, la sécurisation du véhicule et la gestion du fret).

1.2 *Sécurité routière*

Je poursuivrai les efforts en matière de sécurité routière en coordination avec les Régions. Je prendrai des mesures afin de diminuer fortement le nombre de blessés graves et souscrirai à l'objectif européen de réduire le nombre de tués sur nos routes de 50 % d'ici 2020, par rapport à 2010.

À cet effet, je mettrai tout en œuvre pour que la police puisse lutter efficacement contre l'agressivité au volant et la conduite dangereuse, en intensifiant les contrôles,

de verkeersagressie en de wegpiraten zou kunnen aanpakken. Het behalen van het streefcijfer van de Staten-Generaal voor de verkeersveiligheid moet daarbij de doelstelling zijn, dit wil zeggen: één op de drie bestuurders controleren op alcohol, drugs en gordeldracht en 40 miljoen voertuigen op snelheid.

De versterkte controle omvat ook het verzekerd zijn van het voertuig, de inschrijving ervan en het bezit van een geldig rijbewijs.

Ik zal werk maken van een systematische aanpak van recidive. In dat kader zal ik onderzoeken welke instrumenten, zoals een snellere identificatie van zware inbreuken, een snellere intrekking van het rijbewijs gevolgd door een nieuw rijexamen, het rijbewijs op punten, de cursusverplichtingen, een verhoging van de boetes, ... het best ingezet kunnen worden.

Ik zal het fietsgebruik aanmoedigen en maatregelen nemen om het stijgende aantal slachtoffers onder voetgangers, fietsers en motorrijders om te buigen.

Ik zal, in samenwerking met de Gewesten, een betere verkeersongevallenregistratie opzetten door in de toekomst niet alleen rekening te houden met de politie-registratie, maar ook met registratie door ziekenhuizen en verzekeringsmaatschappijen.

De geïnteresseerde openbare besturen zullen toegang krijgen tot deze open data die geaggregeerd en geanonimiseerd worden teneinde de privacy te waarborgen.

Ik zal ervoor zorgen dat door een goede ongeval-
lenanalyse de oorzaken van ongevallen kunnen worden achterhaald, zodat de nodige beleidsmaatregelen kunnen worden getroffen.

Ik zal, in nauw overleg met de Gewesten, de wegcode grondig vereenvoudigen en er alle anomalieën uithalen. Ik zal tevens zorgen voor een nieuwe codificatie.

Het koninklijk besluit betreffende het vaststellen van de modaliteiten van de verdeling van het Verkeersveiligheidsfonds op basis van de plaats van de vaststelling van de inbreuk zal genomen worden conform artikel 7, § 1, 2^e alinea van de wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid bedoeld.

en particulier sur l'abus d'alcool et la consommation de drogues au volant et les excès de vitesse. L'objectif en la matière est celui des États généraux de la sécurité routière, à savoir soumettre un conducteur sur trois à un contrôle d'alcoolémie, de consommation de drogue et de port de la ceinture et effectuer 40 millions de contrôles de vitesse.

Le contrôle de l'assurance du véhicule, de son immatriculation et de la possession d'un permis de conduire valable, sera également renforcé

J'élaborerai un plan systématique contre la récidive. Dans ce cadre, j'examinerai les instruments les plus appropriés tels que par exemple: une intensification de l'identification des infractions graves; un retrait plus rapide du permis de conduire suivi d'un nouvel examen; un permis à point; l'obligation de suivre une formation; une augmentation des amendes...

Je stimulerai l'utilisation du vélo et prendrai des mesures afin d'inverser la courbe du nombre de victimes parmi les piétons, les cyclistes et les motocyclistes.

J'améliorerai également l'enregistrement des accidents de la route, en collaboration avec les Régions. Il sera désormais tenu compte non seulement de l'enregistrement auprès de la police, mais également auprès des hôpitaux et des compagnies d'assurance.

Les autorités publiques intéressées auront accès à ces données publiques, lesquelles seront agrégées et rendues anonymes afin de respecter la vie privée.

Je veillerai, par le biais d'une meilleure analyse des accidents, à mieux comprendre les causes des accidents. Cette analyse me permettra de prendre les mesures politiques adéquates.

Je procéderai à une simplification approfondie du Code de la route, en étroite concertation avec les Régions, et rectifierai toutes les anomalies qu'il contient. Je me chargerai par ailleurs d'une nouvelle codification.

L'arrêté royal visant à déterminer les modalités de répartition du fonds de sécurité routière sur la base du lieu de constatation de l'infraction sera pris conformément à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi sur 6 décembre 2005 relative à l'établissement et au financement de plans d'action en matière de sécurité routière.

1.3 *Wegvervoer*

Wat de transportsector in het algemeen betreft, zal ik verzekeren dat de voorwaarden van een loyale concurrentie tussen alle actoren van de sector aanwezig zijn. Ik zal waken over de competitiviteit van de Belgische bedrijven in de sector. De controles op het wegvervoer krijgen een gezamenlijke en gecoördineerde aansturing.

In het kader van mijn bevoegdheden, zal ik de nodige wettelijke aanpassingen aanbrengen om de opleidingsuren van vrachtwagenchauffeur in het kader van de opleiding (ADR) als opleidingsuren te laten tellen.

Met betrekking tot de inverkeerstelling zal een administratieve vereenvoudiging doorgevoerd worden teneinde de doorlooptijd te verkorten.

Ik zal met de betrokken actoren de mogelijkheid onderzoeken om de bestuurders van bromfietsen en motorfietsen te aanzien als zwakke weggebruikers t.o.v. de automobilisten.

1.4 *Maritiem vervoer*

Ik zal een speciale aandacht hebben voor de pleziervaart met maatregelen die gericht zijn op het verbeteren van de dienstverlening van de overheid en regelmatig overleg met de sector.

2. *Spoor*

2.1 *Een deel van de oplossing van het algemeen mobiliteitsprobleem*

Om de NMBS en Infrabel verder financieel gezond te maken zal ik een langetermijnvisie, die de normale duur van beheerscontracten overstijgt, opstellen voor de budgettaire ontwikkeling bij de NMBS en bij Infrabel, waarin een strategie voor de afbouw van de schuld zal opgenomen worden. Zo zal een rechtszeker kader tot stand komen voor de exploitatie en de investeringen en bijgedragen worden tot de gezondmaking van de overheidsfinanciën.

Ik zal de NMBS en Infrabel in staat stellen aan de stijgende vraag te beantwoorden door hen de exploitatie- en investeringsmiddelen ter hand te stellen die ik realistisch gezien en conform de budgettaire meerjarenbegroting kan ter beschikking stellen.

Ik zal deze meerjarenenveloppe zo spoedig mogelijk vastleggen, samen met de onderhandeling van de

1.3 *Transport routier*

Concernant le secteur du transport en général, j'assurerai des conditions d'une concurrence loyale entre tous les acteurs du secteur. Je veillerai à la compétitivité des entreprises belges du secteur. Les contrôles du transport routier feront l'objet d'une gestion coordonnée et conjointe.

Dans le cadre de mes compétences, je procéderai aux adaptations légales nécessaires afin de reconnaître les heures de formation de conducteur de poids lourd dans le cadre de leur formation (ADR) comme heures de formation.

En ce qui concerne l'immatriculation, une politique de simplification administrative sera menée afin d'améliorer les délais.

J'examinerai avec les acteurs concernés la possibilité de considérer les conducteurs de cyclomoteurs et de motocyclettes comme des usagers faibles par rapport aux automobilistes.

1.4 *Transport maritime*

J'apporterai une attention particulière à la navigation de plaisance au travers de mesures qui visent à améliorer la fourniture de services des pouvoirs publics en concertation régulière avec le secteur.

2. *Chemins de fer*

2.1 *Une partie de la solution au problème global de mobilité*

Afin de continuer l'assainissement financier de la SNCB et d'Infrabel, je développerai une vision à long terme de l'évolution budgétaire de la SNCB et d'Infrabel, qui va au-delà de la durée normale des contrats de gestion. Ces derniers incorporeront une stratégie de résorption de la dette. Cela fournira un cadre juridique sûr pour l'exploitation et les investissements et contribuera à l'assainissement des finances publiques.

Je ferai en sorte que la SNCB et Infrabel soient en mesure de répondre à la demande croissante en leur accordant les moyens d'exploitation et d'investissement que je peux raisonnablement mettre à leur disposition et conformément au budget pluriannuel.

J'établirai cette enveloppe pluriannuelle aussi rapidement que possible, parallèlement à la négociation des

nieuwe beheerscontracten waarin deze enveloppe zal hernomen worden, en zal deze handhaven gedurende de voorziene periode ter realisatie van een stabiel financieel management van de projecten.

Anderzijds verwacht de ik van de bedrijven dat ze een correct financieel beheer voeren in functie van hun kerntaken.

Op basis daarvan zullen beiden ondernemingen hun investeringsprioriteiten herzien en een aangepast business plan voorleggen, dat o.a. een schuldstabilisatie, en vervolgens een geleidelijke schuldafbouw, moet viseren.

De verbetering van de stiptheid is een prioriteit. Ik zal in dat licht de bestaande mechanismes, die financiële aanmoedigingen aan dit doel verbinden, evalueren.

De talrijke activiteiten via dochterondernemingen en participaties van de NMBS en van Infrabel zullen streng getoetst worden aan de kerntaken en afgebouwd waar nuttig.

2.2 Exploitatie: Verbetering voor de klant

Ik wil in de eerste plaats d.m.v. de te vernieuwen beheerscontracten, die een duurtijd van zes jaar zullen krijgen, het kader scheppen om het aanbod, de dienstverlening en de kwaliteit van de prestaties van de NMBS en Infrabel te verbeteren teneinde aan de verwachtingen van de treinreizigers en de bedrijven, hun klanten, te beantwoorden. Dit zal ook bijzondere aandacht inhouden voor de noden van bepaalde leeftijdsgroepen en minder mobiele mensen, zowel in de stations als op de treinstellen. De afdwingbare realisatie van de beheerscontracten zal versterkt worden door een degelijke opvolging via duidelijke en een beperkt aantal, maar cruciale KPI's vast te leggen.

Het variabele loon van het topmanagement zal sterker gelinkt worden aan deze KPI's, waaronder de stiptheid van het treinverkeer begrepen zal zijn.

Klantgericht, vraaggestuurd, kwaliteitsgevoelig en kostenefficiënt denken en handelen is ook de basis voor de herziening van het vervoersplan 2017. De exploitatie van het GEN wordt versneld ingevoerd en geïntegreerd in het NMBS-vervoersplan.

Voor de grote verstedelijkte agglomeraties Antwerpen, Charleroi, Gent, en Luik wordt de uitbouw van een gewestelijk Express Netwerk bestudeerd.

nouveaux contrats de gestion, et maintiendrai celle-ci pendant la période prévue en vue de garantir une gestion financière stable de ces projets.

D'autre part, j'attends des entreprises qu'elles gèrent correctement les moyens mis à leur disposition, en fonction de leurs tâches essentielles.

Sur cette base, les deux sociétés adapteront leurs priorités d'investissement et soumettront un business plan ajusté, qui visera entre autres à stabiliser la dette, et ensuite à la réduire progressivement.

L'amélioration de la ponctualité est une priorité. Dans ce cadre, j'évaluerai les mécanismes existants liant les incitants financiers à cet objectif.

Les nombreuses activités, réalisées au travers des filiales et participations de la SNCB et d'Infrabel seront rigoureusement analysées en fonction des tâches essentielles des entreprises et supprimés progressivement où cela s'avère utile.

2.2 Exploitation: Amélioration pour le client

J'entends créer le cadre nécessaire, par le biais des nouveaux contrats de gestion, dont la durée sera portée à six ans, à l'amélioration de l'offre, du service et de la qualité des prestations de la SNCB et d'Infrabel, en vue de répondre aux attentes de leurs clients, c'est-à-dire les usagers et les entreprises. Cela suppose également d'accorder une attention particulière aux besoins de certaines tranches d'âge, mais aussi aux besoins spécifiques des personnes à mobilité réduite, tant dans les gares que dans les trains. Le caractère obligatoire de la réalisation des contrats de gestion sera renforcé par la mise en place d'un instrument de suivi efficace, fondé sur des KPI, certes peu nombreux, mais pertinents.

La rémunération variable du haut management sera davantage liée à ces KPI, en ce compris la ponctualité du trafic ferroviaire.

L'orientation client, le rapport qualité-prix et l'orientation vers la demande sous-tendront la révision du plan de transport 2017. La mise en exploitation du RER sera accélérée et intégrée dans le plan de transport de la SNCB.

La mise en place d'un Réseau Express Régional (RER) sera étudiée pour les agglomérations d'Anvers, de Charleroi, de Gand, et de Liège.

De concentratie van publieke middelen op de binnenlandse dienstverlening zal de rendabiliteit van de NMBS verder doen groeien.

Een nieuw lange termijn en geïntegreerd vervoersplan zal eind 2017 in werking treden.

De kwaliteit van de dienstverlening van de NMBS dient naast een verbetering van de stiptheid vooral door een betere informatie aan en communicatie met de reizigers bereikt te worden. Ook een commercieel beleid dat beter inspeelt op de behoeften van de actuele en de potentiële reizigers kan daartoe bijdragen. In het kader van een financiële responsabilisering van de NMBS en een betere benutting van de capaciteit zal een grotere vrijheid inzake tariefbepaling ingevoerd worden.

De gratis-politiek zal worden geëvalueerd.

Ik wil de NMBS een grotere operationele flexibiliteit bieden en het gebruik van de spoorinfrastructuur door de NMBS en de andere spooroperatoren stimuleren. Daartoe moet de infrastructuurvergoeding verlagen en anders gestructureerd worden. Aanpassing van de huidige financieringsmethodes mag echter de financiële leefbaarheid van Infrabel noch van de NMBS in het gedrang brengen en geen aanleiding geven tot consolidatie van de schuld van Infrabel.

2.3 Geïntegreerd openbaar vervoersaanbod

De NMBS en Infrabel zullen meewerken aan en zich inschrijven in een geïntegreerd openbaar vervoersaanbod. Daarbij zal uitgegaan worden van een “knooppuntensysteem”, de noodzakelijke samenwerking tussen alle publieke vervoersbedrijven om een “ketenmobiliteit” te implementeren en het binnen het ECMM opgestarte globale mobiliteitsdebat en de in dat kader gevraagde mobiliteitsstudies.

Het geïntegreerd openbaar vervoeraanbod zal rekening houden met de specifieke noden van dunbevolkte gebieden.

De inspanningen voor het bereiken van een geïntegreerd vervoerbewijs worden verder gezet.

Daartoe zal ik overleg organiseren, op politiek niveau met de Gewesten en op technisch-commercieel niveau tussen de NMBS en de regionale vervoersmaatschappijen, en het overleg en de structuren op de diverse niveaus verankeren in een nieuw samenwerkingsakkoord.

La concentration des moyens publics sur le service intérieur augmentera la rentabilité de la SNCB.

Un nouveau plan de transport intégré à long terme entrera en application en 2017.

L'amélioration de la qualité du service de la SNCB sera concrétisée, non seulement au travers d'une amélioration de la ponctualité, mais surtout par une meilleure communication avec sa clientèle et des informations plus précises aux voyageurs. L'amélioration du service passera également par la mise en œuvre d'une politique commerciale qui tienne davantage compte des besoins des usagers tant actuels que potentiels. Une plus grande liberté tarifaire sera introduite dans le cadre de la responsabilisation financière de la SNCB et d'une meilleure utilisation de la capacité.

La politique de gratuité sera évaluée.

Je souhaite offrir davantage de flexibilité opérationnelle à la SNCB et promouvoir l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB et les autres opérateurs ferroviaires. À cet effet, la redevance d'infrastructure sera diminuée et structurée différemment. L'adaptation des méthodes de financement actuelles ne peut toutefois préjudicier la viabilité financière d'Infrabel et de la SNCB et, ne donnera pas lieu à la consolidation de la dette d'Infrabel.

2.3 Offre de transports publics intégrée

La SNCB et Infrabel s'inscriront dans une offre de transports publics intégrée à laquelle elles participeront. L'approche sera fondée sur un “système de points nodaux” et sur la nécessaire collaboration de l'ensemble des sociétés de transport public afin de pouvoir développer une “mobilité en chaîne”. Cette démarche s'inscrira dans le cadre d'un débat global sur la mobilité, mené au sein du CEMM, et des études demandées dans ce cadre.

Cette offre de transports publics intégrés tiendra compte des besoins spécifiques des régions à faible densité de population.

Les efforts pour obtenir un billet intégré seront poursuivis.

Dans cette optique, j'organiserai, une concertation avec les Régions au niveau politique et entre la SNCB et les sociétés régionales de transport au niveau technique et commercial. La concertation et les structures aux différents niveaux seront ancrées dans un nouvel accord de coopération.

De fiets zal speciale aandacht krijgen in het multimodaal vervoer. Trein en fiets moeten meer samen kunnen gaan.

2.4 *Veiligheid*

Ik zal blijven waken over de veiligheid van het Belgisch spoor, onder meer door de ontplooiing van het automatische remsysteem (ETCS).

Zowel voor de klant als het personeel zal ik bijzondere aandacht schenken aan de veiligheidsproblematiek in de stations, de stationsomgeving en de trein. Maatregelen zullen genomen worden om de veiligheid zo goed mogelijk te verbeteren.

2.5 *De openstelling van de markt van het nationaal reizigersvervoer*

Ik zal de openstelling van de markt van het nationaal reizigersvervoer wettelijk en reglementair voorbereiden waarbij het uitgangspunt het garanderen van een kwaliteitsvol, vraaggestuurd en kostenefficiënt openbaar vervoer is.

Gelijktijdig zullen de openbare spoorbedrijven zich intern voorbereiden op de liberalisering van de markt. Ik zal de interne reorganisatie van de spoorgroep steunen en voltooien. Een evaluatie hiervan wordt voorzien tegen eind 2017.

Ik zal mij onthouden van elke inmenging, zowel bij de NMBS als bij Infrabel, in hun hoedanigheid van autonome overheidsbedrijven: noch in de dagelijkse bedrijfsvoering noch in de strategische commerciële beslissingen die niet behoren tot de opdrachten van openbare dienst.

Betrouwbaarheid van de dienstverlening is een cruciale eigenschap van de federale overheidsbedrijven.

Infrabel en de NMBS moeten financieel gezond zijn, waarbij ervoor wordt gezorgd dat ze hun rentabiliteitsdoelstellingen halen in een gezond sociaal klimaat, met respect voor de kwaliteit van de openbare dienstverlening en met respect voor de veiligheid van werknemers en gebruikers/klanten.

2.6 *Continuïteit van de dienstverlening*

Het protocol van sociaal akkoord ter voorkoming van wilde stakingen zal opgenomen worden in de beheerscontracten en zal wettelijk verankerd worden.

L'intégration du vélo dans le transport multimodal recevra une attention particulière. Le train et le vélo doivent se compléter davantage.

2.4 *Sécurité*

Je continuerai à veiller à la sécurité du rail belge, entre autres par le déploiement du système de freinage automatique (ETCS).

J'accorderai une attention prioritaire à la problématique de la sécurité des usagers et du personnel dans les gares et à leurs abords ainsi que dans les trains. Des mesures seront prises en vue de renforcer la sécurité au mieux.

2.5 *L'ouverture du marché du transport national de voyageurs*

Je préparerai l'ouverture du marché du transport national de voyageurs sur le plan législatif et réglementaire, en demeurant attentive à la nécessité de garantir des transports publics de qualité, axés sur la demande et au meilleur coût.

Simultanément une préparation des entreprises publiques ferroviaires en interne à la libération du marché sera menée. Je soutiendrai et achèverai la réorganisation du groupe ferroviaire. Une évaluation de celle-ci sera réalisée d'ici à la fin 2017.

Tant à la SNCB que chez Infrabel, en tant qu'entreprises publiques autonomes, je m'abstiendra de toute ingérence: ni dans les opérations quotidiennes ni dans les décisions commerciales stratégiques qui ne relèvent pas de missions de service public.

La fiabilité du service est une caractéristique essentielle des entreprises publiques fédérales.

Infrabel et la SNCB doivent présenter une bonne santé financière tout en s'assurant que leurs objectifs de rentabilité se réalisent dans un climat social sain, dans le respect de la qualité du service public et dans le respect de la sécurité des employés et des usagers/clients.

2.6 *Continuité du service*

Le protocole d'accord social visant à prévenir les grèves sauvages sera intégré dans les contrats de gestion et dans la loi.

Ik zal beide overheidsondernemingen opdragen om, na overleg met de sociale partners, een voorstel uit te werken dat in geval van staking toch een gegarandeerde dienst voorziet. Indien geen akkoord kan bereikt worden binnen een redelijke termijn zal ik aan de regering een wetsontwerp neerleggen.

Daarbij wordt voorrang gegeven aan de sociale dialoog en zal geen afbreuk gedaan worden aan het stakingsrecht.

De NMBS zal het vervoersplan op stakingsdagen meedelen aan haar gebruikers, o.a. via haar website.

2.7 Het Meerjareninvesteringsplan

De voorbereiding van de eerste geplande herziening van het glijdend meerjaren investeringsplan zal in 2015 tussen Infrabel en de NMBS, enerzijds, en de Staat, anderzijds, onderhandeld worden samen met de nieuwe beheerscontracten. Aandacht voor de Noord-Zuid verbinding evenals voor de door de Gewesten voorgestelde prioritaire spoorinvesteringen in het kader van een geïntegreerd mobiliteitsplan zullen daarbij een centraal element vormen.

De resterende GEN-werkzaamheden zullen zo snel mogelijk voltooid worden. Het geïntegreerd, klantgericht en vraaggestuurd vervoersplan alsook de reële behoeften voor het treinverkeer zullen de basis vormen voor het bepalen van de prioriteiten voor het meerjaren investeringsplan. Voor het investeringsbeleid is het efficiënt gebruik van middelen de leidraad. Investerings in stationsgebouwen worden verantwoord in functie van het gebruik. De capaciteit van de infrastructuur en de exploitatie wordt afgestemd op de behoeften. Steeds zal hierbij de beste oplossing nagestreefd worden voor het (openbaar) vervoer om aan de vraag te kunnen voldoen, o.a. door een intermodaliteit tussen trein, bus, tram, enz.

Ik zal een proactief spoorbeleid voeren. Ik zal, in het meerjaren investeringsplan, een bijzondere aandacht wijden aan spoorinfrastructuurprojecten voor het goederenvervoer en de toegankelijkheid van de economische poorten.

2.8 Het goederenvervoer

De stimulering van het goederenvervoer per spoor is essentieel om België als logistieke draaischijf verder te kunnen ontwikkelen en tegelijkertijd de vrachtwagens zo veel als mogelijk van de weg te halen. De toekomst

Je demanderai aux deux entreprises publiques ferroviaires de formuler, en concertation avec les partenaires sociaux, une proposition visant à prévoir un service garanti en cas de grèves. Si aucun accord n'a été trouvé dans un délai raisonnable, je déposerai au gouvernement un projet de loi.

La priorité est ainsi donnée au dialogue social et ces dispositions ne remettent aucunement en cause le droit de grève.

Le plan de transport lors des jours de grève sera communiqué par la SNCB à ses usagers, notamment par le biais de son site internet.

2.7 Le plan pluriannuel d'investissement

La préparation de la première révision programmée du plan pluriannuel flexible d'investissement sera négociée en 2015 entre, d'une part, Infrabel et la SNCB et, d'autre part, l'État, et ce, en même temps que les nouveaux contrats de gestion. Au centre de cette négociation, une attention particulière sera portée à la jonction Nord-Midi et aux investissements désignés comme prioritaires par les Régions dans le cadre d'un plan de mobilité intégré.

Les travaux d'achèvement du RER seront effectués au plus vite. Le plan de transport intégré, orienté client, et axé sur la demande, ainsi que les besoins réels en termes de trafic ferroviaire serviront de base à la fixation des priorités du plan pluriannuel d'investissement. La ligne directrice de la politique d'investissement est l'utilisation efficace des ressources. Les investissements dans les bâtiments des gares sont justifiés sur la base des besoins. La capacité de l'infrastructure et l'exploitation sont également adaptés aux besoins. La première préoccupation sera de rechercher systématiquement la meilleure solution possible en termes de transport (public) afin de pouvoir répondre à la demande, y compris par une intermodalité train, bus, tram, etc.

Je mènerai une politique ferroviaire proactive. Je porterai une attention particulière dans le plan pluriannuel d'investissement aux projets d'infrastructure ferroviaire pour le fret et à l'accessibilité des pôles d'activité économique.

2.8 Le transport de marchandises

La promotion du transport ferroviaire de fret est essentielle pour continuer à positionner la Belgique comme plaque tournante logistique et, dans le même temps, pour réduire le nombre de camions sur les routes.

van het goederenvervoer per spoor en van het gecombineerd en verspreid vervoer in het bijzonder is belangrijk. Voor NMBS Logistics zullen we met open geest alle strategische pistes afwegen die bijdragen aan een sterkere positie van de Belgische economie.

3. Luchthaven

3.1 *Duurzame oplossing voor de geluidshinder rond de luchthaven Brussel-nationaal*

Gezien het bijzonder grote belang van de luchthaven van Brussel-Nationaal voor de economie en de tewerkstelling in ons land, zal ik de economische ontwikkeling van de luchthaven ondersteunen met in achtneming van de leefomstandigheden van de omwonenden en van alle burgers die geluidshinder ondervinden.

Op korte termijn, het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel van 31 juli 2014 in overweging nemend, kondig ik een moratorium af op de wijzigingen die op 6 februari 2014 aan de vliegroutes werden aangebracht. Ik heb Belgocontrol onmiddellijk de opdracht gegeven om de terugkeer naar de situatie vóór 6 februari 2014 voor te bereiden en te implementeren. De routes die op 9 januari 2014 en op 6 maart 2014 in gebruik werden genomen, zullen worden geëvalueerd en waar nodig aangepast, in het kader van een aanvaardbare oplossing.

Om een structurele en definitieve oplossing uit te werken, blijven de luchthavenakkoorden, bevestigd door de Ministerraden van 19 december 2008 en 26 februari 2010, het uitgangspunt vormen voor het beleid om de geluidshinder rond de luchthaven Brussel-Nationaal aan te pakken, inzonderheid in de dichtbevolkte gebieden. Andere pistes zullen desalniettemin worden onderzocht, in overleg met de operatoren, inzonderheid met betrekking tot investeringen in de luchthaveninfrastructuur of de aanpassing van de nachtactiviteiten om de geluidshinder te verminderen.

Het preferentieel baangebruik en de windnormen die integraal onderdeel van deze akkoorden uitmaken, blijven gehandhaafd en zullen wettelijk verankerd worden in een wet houdende de procedures voor het vliegen. In dezelfde wet zal de procedure om routewijzigingen door te voeren, worden opgenomen. Elke eventuele creatie- of wijzigingsprocedure voor een vliegroute dient via de Ministerraad te verlopen na degelijke impactstudies (inzake veiligheid, capaciteit en leefmilieu) en na raadpleging van de bevolking.

L'avenir du transport ferroviaire de fret et du transport combiné et diffus est particulièrement important. En ce qui concerne la SNCB Logistics, toutes les pistes stratégiques qui contribuent à un renforcement de la position de l'économie belge seront examinées.

3. Aéroport

3.1 *Solution durable pour les nuisances sonores autour de l'aéroport de Bruxelles-National*

Vu l'importance particulière de l'aéroport de Bruxelles-National pour l'économie et l'emploi dans notre pays, je soutiendrai le développement économique de l'aéroport dans le respect des conditions de vie des riverains et de tous les citoyens touchés pour les nuisances sonores.

À court-terme, considérant l'ordonnance rendue par le Tribunal de première instance de Bruxelles le 31 juillet 2014, j'annonce un moratoire des modifications apportées aux routes aériennes le 6 février 2014. J'ai immédiatement chargé Belgocontrol de préparer et de mettre en œuvre le retour à la situation antérieure au 6 février 2014. Les routes qui ont été mises en service le 9 janvier 2014 et le 6 mars 2014, seront évaluées et, si nécessaire, modifiées, dans le cadre d'une solution acceptable.

Afin d'élaborer une solution structurelle et définitive, les accords aéroportuaires qui avaient été confirmés par les Conseils des ministres du 19 décembre 2008 et du 26 février 2010, constitueront le point de départ de la politique visant à lutter contre les nuisances sonores autour de l'aéroport de Bruxelles-National, en particulier dans les zones à forte densité de population. D'autres pistes seront cependant examinées, en concertation avec les opérateurs, en particulier par rapport aux investissements dans l'infrastructure aéroportuaire ou la modification des activités nocturnes visant à réduire les nuisances sonores.

L'usage préférentiel des pistes et les normes de vent, qui font intégralement partie de ces accords, sont maintenus et seront ancrés dans une loi sur les procédures de vol. Cette même loi reprendra les procédures de modification des routes. Chaque procédure de création et de modification éventuelle d'une route aérienne devra être soumise au Conseil des ministres après des études d'impact sérieuses (en termes de sécurité, capacité et environnement) et après consultation de la population.

In overleg met de Gewesten zal ik bovendien waken over de oprichting van een onafhankelijk orgaan voor de controle van de lawaaihinder rond de luchthaven Brussel-Nationaal dat wordt opgericht vanuit het directoraat-generaal luchtvaart (DGLV). De oprichting van dit orgaan zal geen *overheadkosten* met zich meebrengen.

Een samenwerkingsakkoord zal worden gesloten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het gaat om de werkwijze voor de toepassing van de Brusselse geluidsnormen.

Overwegende de verdeling van de bevoegdheden tussen de Gewesten en de Federale Overheid inzake de uitbating van de luchthaven, het beheer van de luchtruim en de milieu-impact van het luchtverkeer, zal ik samenwerkingsakkoorden met de Gewesten afsluiten.

3.2 *Belgocontrol*

Ik zal een nieuw samenwerkingsakkoord met de Gewesten sluiten om de modaliteiten en de financiering van de luchtvaarnavigatie-dienstverlening op de Belgische luchthavens te regelen op basis van het principe "de gebruiker betaalt". Hierbij zal de creatie van een *level playing field* tussen de Belgische luchthavens vooropstaan. Dit nieuwe akkoord moet het samenwerkingsakkoord van 1989 vervangen.

De beschikbare middelen zullen kostenefficiënt ingezet worden. Transparantie wordt een bindende norm, zowel in het tarievenbeleid als bij de oplevering van correcte informatie over luchtverkeersvolumes door luchthaven-autoriteiten.

Ik zal Belgocontrol opdragen om, na overleg met de sociale partners, een voorstel uit te werken dat in geval van staking toch een gegarandeerde dienst voorziet.

Daarbij wordt voorrang gegeven aan de sociale dialoog en er zal geen afbreuk gedaan worden aan het stakingsrecht.

Er wordt gestreefd naar de integratie van dienstverlening en luchtruim in Beneluxverband, als opstap naar een eengemaakt Europees luchtruim (FABEC). De militaire en civiele luchtverkeersleiding worden geïntegreerd.

En concertation avec les Régions, je veillerai en outre à la création d'une autorité indépendante de contrôle des nuisances sonores autour de l'aéroport de Bruxelles-National, créée au départ de la direction générale transport aérien (DGTA). La création de cette autorité n'induirait pas de coûts "*overhead*".

Un accord de coopération sera conclu avec la Région de Bruxelles-Capitale. Il concernera la méthode d'application des normes de bruit à Bruxelles.

Considérant la répartition des compétences entre les Régions et l'Autorité Fédérale en ce qui concerne l'exploitation de l'aéroport, la gestion de l'espace aérien et l'impact environnemental de la circulation aérienne, je conclurai des accords de coopération avec les Régions.

3.2 *Belgocontrol*

Je conclurai un nouvel accord de coopération avec les Régions afin de régler les modalités et le financement du service à la navigation aérienne dans les aéroports belges sur base du principe de "l'utilisateur-payeur". À cet égard, la création d'un *level playing field* entre les aéroports belges doit être une priorité. Ce nouvel accord doit remplacer l'accord de coopération de 1989.

L'utilisation des ressources disponibles devra avoir un rapport coût-efficacité satisfaisant. La transparence devient une norme contraignante, tant pour la politique tarifaire que pour la fourniture d'informations précises sur les volumes de trafic par les autorités aéroportuaires.

Je demanderai à Belgocontrol de formuler, en concertation avec les partenaires sociaux, une proposition visant à prévoir un service garanti en cas de grèves.

La priorité est ainsi donnée au dialogue social et ces dispositions ne remettent aucunement en cause le droit de grève.

L'objectif est l'intégration de la prestation de services et de l'espace aérien dans le Benelux, comme un tremplin vers un ciel européen unique (FABEC). Le contrôle du trafic aérien civil et militaire est intégré.

3.3 *Onbemande vliegtuigen*

Ik zet me in om een wettelijk kader te creëren voor het gebruik van onbemande vliegtuigen, rekening houdend met het innovatief karakter, met veiligheidsoverwegingen en met het respect voor het privéleven.

*De minister van Mobiliteit,
belast met Belgocontrol en de Nationale
Maatschappij der Belgische spoorwegen,*

Jacqueline GALANT

3.3 *Drones*

Je m'engage à créer un cadre juridique pour l'utilisation de *drones*, en tenant compte du caractère innovateur, des considérations en matière de sécurité et du respect de la vie privée.

*La ministre de la Mobilité,
chargée de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges,*

Jacqueline GALANT